



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ស្ថានបេសកកម្មអចិន្ត្រៃយ៍នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ប្រចាំអង្គការសហប្រជាជាតិ និងអង្គការអន្តរជាតិនានា
នៅទីក្រុងហ្សឺណែវ

សេចក្តីថ្លែងការណ៍ព័ត៌មាន

ស្ថានបេសកកម្មអចិន្ត្រៃយ៍កម្ពុជាបញ្ជាក់ថា
“ប្រកាសអ៊ីនធឺណិតជាតិ គោរពតាមគោលការណ៍ច្បាប់ ភាពចាំបាច់ និងសមាមាត្រ”

ទីក្រុងហ្សឺណែវ ថ្ងៃទី០១ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០២២ - ស្ថានបេសកកម្មអចិន្ត្រៃយ៍នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា នៅទីក្រុងហ្សឺណែវ សូមបដិសេធយ៉ាងដាច់អហង្ការចំពោះសេចក្តីថ្លែងការណ៍ដែលមើលឃើញតែមួយជ្រុង ធ្វើនយោបាយបន្តិកម្ម បែបស្រមើស្រមៃ និងបង្កការភ័ន្តច្រឡំ របស់អ្នករាយការណ៍ពិសេសបីរូប ដែលពុំមែនជាបុគ្គលិកអង្គការសហប្រជាជាតិ ពាក់ព័ន្ធនឹង “ប្រកាសអ៊ីនធឺណិតជាតិ” នៅកម្ពុជា។

ការបង្កើត“ប្រកាសអ៊ីនធឺណិតជាតិ”គឺជាការគោរពតាមគោលការណ៍ច្បាប់ សមាមាត្រ និង ភាពចាំបាច់ ព្រមទាំងរួមចំណែកដល់ការសម្រេចបាននូវឌីជីថលលូបនីកម្មដ៏រស់រវើករបស់កម្ពុជា ដែលជាកម្លាំងចលករជំរុញកំណើន និងការអភិវឌ្ឍ។

ទី១-“ប្រកាសអ៊ីនធឺណិតជាតិ”នេះពុំមែនមិនធ្លាប់មានក្នុងពិភពលោកនេះឡើយ។ ឧបករណ៍ដ៏សំខាន់នេះត្រូវបានអនុម័តសម្រាប់គោលដៅស្របច្បាប់ ដើម្បីជួយសម្រួល និងគ្រប់គ្រងការតភ្ជាប់អ៊ីនធឺណិត ពង្រឹងសន្តិសុខជាតិ និងការប្រមូលពន្ធ និងជួយរក្សាសណ្តាប់ធ្នាប់សង្គម និងការពារវប្បធម៌ជាតិ។ ការបង្កើត“ប្រកាសអ៊ីនធឺណិតជាតិ”នេះ គឺអនុលោមតាមមាត្រា ១៩ (កថាខណ្ឌទី៣) នៃកតិកាសញ្ញាអន្តរជាតិស្តីពី សិទ្ធិពលរដ្ឋ និងនយោបាយ ដែលចែងអំពីការរឹតបន្តឹងមួយចំនួនដែលច្បាប់អាចអនុវត្តបាន ប្រសិនបើចាំបាច់ “សម្រាប់ការគោរពសិទ្ធិ ឬកេរ្តិ៍ឈ្មោះរបស់អ្នកដទៃ និងដើម្បីការពារសន្តិសុខជាតិ ឬសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ ឬសុខភាពសាធារណៈ ឬសីលធម៌” ។ សេចក្តីព្រាងអនុក្រឹត្យស្តីពី“ប្រកាសអ៊ីនធឺណិតជាតិ”ត្រូវបានតាក់តែងឡើងដោយឆ្លងកាត់ការពិគ្រោះយោបល់យ៉ាងទូលំទូលាយនិងបើកចំហរ ជាមួយអ្នកជំនាញទូរគមនាគមន៍ ប្រតិបត្តិករ និងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធនានា។

ទី២-ជាគំនិតដ៏យល់ឃើញនៃឌីជីថលលូបនីកម្មនិងការអភិវឌ្ឍរបស់កម្ពុជា គឺពឹងផ្អែកលើនិយ័តកម្មធុរកិច្ចក្នុងគោលដៅទប់ស្កាត់អាជីវកម្មទាំងនោះពីការប្រព្រឹត្តខុសច្បាប់ និងផ្ទុយពីក្រមសីលធម៌។ “ប្រកាសអ៊ីនធឺណិតជាតិ”គឺជាមធ្យោបាយ ដើម្បីលើកកម្ពស់ការប្រកួតប្រជែងស្មើភាពនិងស្មោះត្រង់ ព្រមទាំង

តម្លាភាព និង ចូលរួមទប់ស្កាត់ការតភ្ជាប់បណ្តាញឆ្លងដែនខុសច្បាប់ ល្បែងស៊ីសង រូបភាពនិងវីដេអូ អាសអាភាស និងការរំលោភបំពានកុមារ តាមអ៊ីនធឺណិត ព្រមទាំងការគម្រាមកំហែងតាមប្រព័ន្ធ អ៊ីនធឺណិតផ្សេងៗ។

ទី៣-រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជានៅតែប្តេជ្ញាការពារឯកជនភាព និងសេរីភាពក្នុងការបញ្ចេញមតិ។ គ្មាន កថាខណ្ឌណាមួយក្នុងអនុក្រឹត្យស្តីពី “ច្រកទ្វារអ៊ីនធឺណិតជាតិ” អនុញ្ញាតឱ្យមានការប្រមូលទិន្នន័យ អ្នកប្រើប្រាស់ ឬការឃ្នាំមើលលើបុគ្គលឡើយ។ ការតភ្ជាប់ ឬប្រតិបត្តិការបច្ចេកទេសទាំងអស់ត្រូវ បានធ្វើឡើងដោយមានការធានាសន្តិសុខ និងរក្សាទុកក្នុងប្រព័ន្ធសុវត្ថិភាព ស្របទៅតាមបទដ្ឋាន អន្តរជាតិ។ ដើម្បីការពារសិទ្ធិឯកជនភាពរបស់បុគ្គល ច្បាប់ស្តីពីការការពារទិន្នន័យបុគ្គលនឹងត្រូវ បានតាក់តែងឡើង និងឆ្លងកាត់ការពិគ្រោះយោបល់ពីសំណាក់ភាគីពាក់ព័ន្ធជាច្រើន។

ជាចុងបញ្ចប់ វិធានការដែលនឹងត្រូវអនុវត្តគឺមានភាពចាំបាច់និងសមាមាត្រ នៅក្នុងទិសដៅស្រប ច្បាប់។ ដោយជំនួសឱ្យការចោទប្រកាន់គ្មានមូលដ្ឋាន និងការជ្រៀតជ្រែកក្នុងកិច្ចការផ្ទៃក្នុងនៃរដ្ឋ អធិបតេយ្យមួយ ស្ថានបេសកកម្មកម្ពុជាស្នើយ៉ាងទទួលបានឱ្យអ្នករាយការណ៍ពិសេស បង្វែរការយកចិត្ត ទុកដាក់របស់ខ្លួន ទៅលើការព្រួយបារម្ភចំពោះបញ្ហាប្រឈមរបស់សិទ្ធិមនុស្ស ដូចជា ការប្រើប្រាស់ ភាសាសម្តាប់ ការនិយាយបង្កាច់បង្អួច ការផ្សាយព័ត៌មានមិនពិត និងការញុះញង់ រួមទាំងការ រើសអើងវ៉ាក់សាំងកូវីដ១៩ ដែលពួនជ្រកក្រោមស្លាកសេរីភាពនៃការបញ្ចេញមតិ ហើយដែលអ្នក ជំនាញអស់ទាំងនោះបែរជាសម្លឹងនៅស្ងៀមស្ងាត់គួរឱ្យភ្ញាក់ផ្អើល សម្រាប់ហេតុផលមួយចំនួន។



KINGDOM OF CAMBODIA
Nation Religion King



**Permanent Mission of the Kingdom of Cambodia
to the United Nations Office and other
International Organizations at Geneva**

PRESS STATEMENT

**“The National Internet Gateway Adheres to the Principles of
Legality, Necessity and Proportionality,” States Cambodia Mission**

Geneva, 1st February 2022 – The Permanent Mission of the Kingdom of Cambodia in Geneva emphatically dismisses the radically one-sided, politicized, imaginary and misleading statement of three Special Rapporteurs, who are indeed not the UN staff, as to the nature of the National Internet Gateway (NIG).

The fact is that the creation of the NIG adheres to the principles of legality, necessity and proportionality, and contributes to the realization of Cambodia’s vibrant digitalization, a driving force to growth and development.

First, the NIG is not unprecedented across the world. This vital tool was passed for a legitimate goal – to facilitate and manage internet connections, to strengthen national security and tax collection, and to help maintain social order and protect national culture. It is in line with Article 19 (3) of the International Covenant on Civil and Political Rights in which certain restrictions provided by law may apply if they are necessary “for respect of the rights or reputation of others, and for the protection of national security or of public order or of public health or morals.” The draft NIG sub-decree had been broadly consulted among telecom experts, operators and institutions concerned.

Second, the attainment of the Kingdom’s digitalization and development relies upon regulating and restraining businesses from engaging in unethical and unlawful practices. The NIG is a means to advance fair and honest competition and transparency, and to thwart illegal cross-border network connections, online gambling, pornography, child abuse and frauds, and other cyber threats.

Third, Cambodia government remains steadfast in protecting privacy and freedom of expression. No provision in the NIG sub-decree authorizes collection of consumers’ data or individual surveillance. Any handling of connection and technical operation is secure and encrypted in accordance with international standards. To safeguard people’s right to privacy, a Law on Personal Data Protection will be crafted and consulted with wide-ranging stakeholders.

To conclude, measures to be taken are necessary and proportionate towards the legitimate objective. In lieu of hurling unfounded allegations and interfering in domestic affairs of a sovereign state, the Special Rapporteurs are strongly urged to redirect their attentions to a worrying trend of human rights challenges, namely hate speech, slander, disinformation, incitement, including vaccines discrimination, and provocation to sedition under the guise of freedom of expression, in which the purported experts are always astonishingly silent for certain motives. ENDS